Petroleum Storage Tank Bureau (PSTB)/
La Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo (PSTB)

Spanish translation follows English version/ La traducción al español sigue la versión en inglés

New website: How to find things

In August 2021, the New Mexico Environment Department (NMED) updated its website, including the PSTB pages of the website. The goal is to make it easier to find information without knowing which bureau's pages you need to look through. Here's some information that should help you find petroleum storage tank-related forms and information on the new site.

The web address for the main PSTB page is the same as before: https://www.env.nm.gov/petroleum_storage_tank/

New Mexico Environment Department

HOME | ABOUT | LICENSES AND PERMITS | COMPLIANCE AND ENFORCEMENT | FUNDING | ONLINE SERVICES | LIBRARY | PUBLIC PARTICIPATION

Can't find what you're looking for? Click here to visit the archived NMED site.

MENU

Petroleum Storage Tank Bureau

Preventing and Addressing Leaks and Spills (What Every Tank Owner/Operator Should Know)

Corrective Action Fund

The Petroleum Storage Tank Bureau works to reduce, mitigate and eliminate the threats to the environment posed by petroleum products or hazardous material or wastes released from underground and above ground storage tanks.

This is accomplished by:

- Preventing leaks and spills through equipment, monitoring, testing, installation, removal and other requirements, which are enforced through inspections.
- Requiring corrective action such as repairing or closing the tank system and cleaning up the spill or leak.
- Adhering to the regulations governing owners and operators of petroleum storage tanks located in 20.5.101-20.5.125 of the New Mexico Administrative Code. The complete current NM Petroleum Storage Tank Regulations Book can be found here as well.

All forms are here: Forms page. Scroll down to the Petroleum Storage Tank Bureau on that page and click on it.

Note: if unable to download a form, try using a different internet browser, such as Firefox or Chrome, for proper download

Guidance documents for owners and operators on New Mexico's storage tank regulations are available here.

How To Use This Website

More information about the Storage Tank Committee, which serves as an advisory body that reviews corrective action plans for petroleum storage tank leak sites and monthly financial reports for the Corrective Action Fund, is available here.

Click on menu at upper left to find out more.

Public Information

The Bureau maintains lists to assist regulators, businesses and homeowners, as well as fulfill regulatory requirements. **Download instructions** for finding information on specific leaks or tanks here.

- Active Leaking and No Further Action Sites
- Active Petroleum Storage Tanks (Excel) (PDF)
- All Petroleum Storage Tanks (Excel) (PDF)
- Underground Storage Tank Summary

Sign up for Bureau updates

Delivery prohibition

The Bureau maintains a list of facilities that are currently designated as ineligible for delivery, deposit, or acceptance of fuel here.

Report a Leak or Spill

Tank owners and operators: report a leak or spill from a petroleum storage tank within 24 hours here. This includes for suspected leaks and spills.

For emergencies during non-business hours, call 505-827-9329. Please fill out this form using these instructions.

Contact us

Ph: 505-476-4397
Fax: 505-476-4374

Find a list of Bureau staff contacts here.

Send test reports to PSTB.Compliance@state.nm.us.
Send all other correspondence to PSTB.Inbox@state.nm.us.

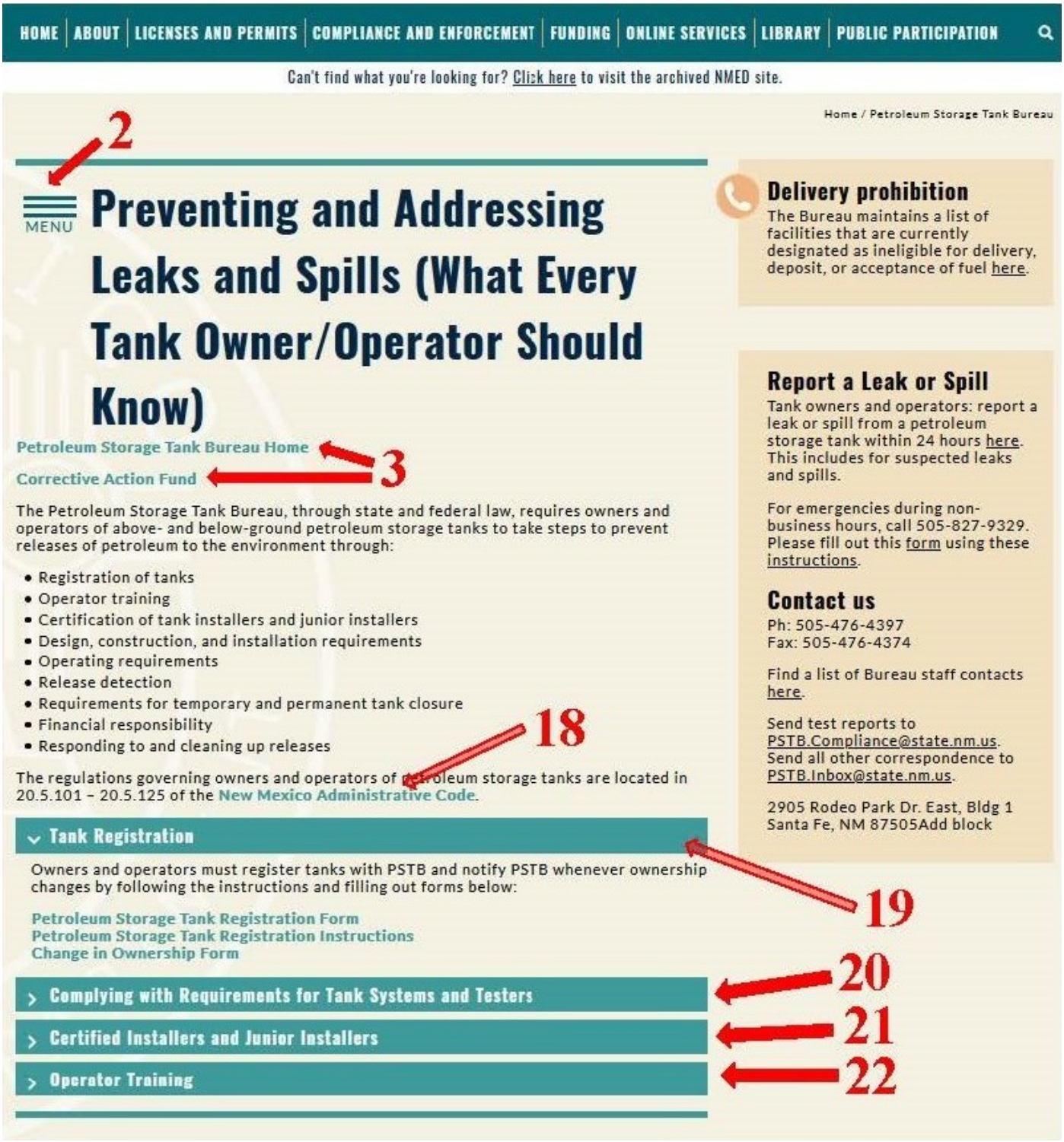
2905 Rodeo Park Dr. East, Bldg 1
Santa Fe, NM 87505

1. Link at the top of each page to the **old website, which is not being updated**. Documents on the old (archived) website may not be the latest versions.
2. **Menu** will expand when clicked to show **more PSTB pages**. See below for details.
3. **Links to other PSTB pages** (same as in the menu).
4. **New Mexico Administrative Code** – Click here to get to New Mexico's Petroleum Storage Tank regulations. When you get there, scroll down – they begin at 20.5.101.
5. Complete current NM Petroleum Storage Tank **regulations all in one document**.
6. All **Forms** should be available on the Forms page (if any are missing, please let us know).
7. **Brochures and guidance documents** to help you comply with PSTB regulations.
8. **Link to these instructions (How To Use This Website).**
9. Link to **instructions** for finding information on **specific facilities, tanks, leaks or spills.**
10. L**ists of sites with tanks that leaked** and **lists of tanks and facilities** that were previously on the Public Outreach, Reports and Lists page. See #9 for instructions.
11. Formerly called the Underground Storage Tank **(UST) Public Record**, the Underground Storage Tank Summary gives numbers of UST facilities, USTs, inspections, releases, sources and causes of releases, and percent compliance for the year ending September 30.
12. **Sign up for emails** to help you comply with Petroleum Storage Tank (PST) regulations, to let you know of **requests for proposals**, and to keep you updated on PST news.
13. List of facilities and tanks which have been **prohibited from receiving fuel**. Fuel delivery drivers and others need this information.
14. Here's how to **report leaks or spills.** Tank owners, operators, testers, certified installers, junior installers, and testers must **report suspected or confirmed leaks or spills within 24 hours**.
15. Here's how to **contact PSTB.**
16. Here's where to send equipment **test reports** (tank tightness, line leak detector, sump, etc).
17. Here's where to send **all other correspondence**.

If you click on the menu (#2 above), you will see these options (very similar to #3 above):

Petroleum Storage Tank Bureau Home is the main page – the first image above with #1-17.

Preventing and Addressing Leaks and Spills (What Every Tank Owner/Operator Should Know) – Click on this and you'll go to this page:



18. **New Mexico Administrative Code** – Another link to New Mexico's Petroleum Storage Tank regulations. When you get there, **scroll down – they begin at 20.5.101**.
19. **Tank Registration** – Click on the rectangle/bar to see the text shown above, then click on the forms you need.

*****IF YOU GET A PLEASE WAIT MESSAGE when you try to download or open a form ,** you should still be able to download the form by either using a different browser or ignoring the message and clicking on the place in your browser where you would normally click to download or save a file (usually at upper right). When the browser asks what it should do with the file, say "Open with Adobe _____ (whatever Adobe option appears)." Or, if no Adobe option appears, click "Save file" and go to wherever your computer saves downloads to find the file (or wherever you

have saved it). We are working on forms to get them to download without the “Please wait” message, but it’s time-consuming.

20. **Complying with Requirements for Tank Systems and Testers** - Click here and the text will expand to show links to:

- Forms and lists related to qualified testers
- Where to send test reports (see also #16 above)
- Find your inspector
- A table to help you figure out testing and reporting regulations (English and Spanish)
- 30-day notification forms for tank installations, modifications, closure, etc.
- Forms related to testing of ALLD, sensors, cathodic protection, spill and overfill prevention equipment, sumps, ATG, etc.
- Forms for requesting alternate method approval, compliance determination, and request for extension of temporary closure of tank system

21. **Certified Installers and Junior Installers** – Click here and the text will expand to show links to:

- A brochure outlining the requirements for tank installer certification
- A list of Certified Tank Installers
- A link to the NMED Forms page where you’ll find application forms to become a certified tank installer or junior installer

22. **Operator Training** – Click here and the text will expand to show links to

- Operator Training Rules, Application and Matrix
- Contact information for A/B and C Operator Training classes

The third choice in the menu and one of the links at the top of each PSTB page (see #2 and #3) is:

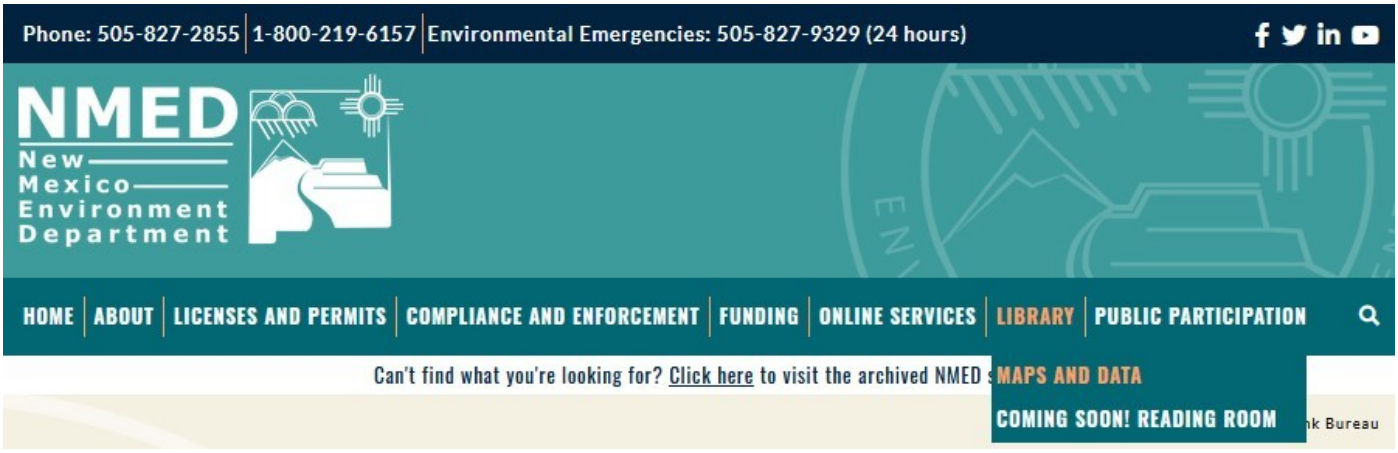
Corrective Action Fund (CAF) page - brochures, forms, and information from the old Reimbursement Section (Corrective Action Fund) page are here (requirements for reimbursement for cleaning up a site contaminated by a petroleum storage tank leak or spill). CAF Reports are also here at the bottom of the page.

Forms. At the top of every page is another menu:

23. Hover your mouse over Licenses and Permits, and click on **24**. Application Forms and Guidance to go to the Forms page for all of NMED.

The Forms page says **All Application Forms and Guidance** at the top. Click on the rectangle labeled **Petroleum Storage Tank Bureau,** down the page in alphabetical order, for all the forms that PSTB previously had on our web pages**.** When the Petroleum Storage Tank Bureau rectangle opens, click on smaller rectangles for various kinds of forms.

(GoNM) map where you can locate facilities, releases, and associated documents – Go to the menu at the top of every page.



Hover your mouse over Library, click on Maps and Data, then click on **Petroleum Storage Tank Facilities and Releases**. Available reports include inspection reports and groundwater monitoring reports. *Instructions are here*.

Public notices and Public Involvement Plans – In that same menu at the top of every page, hover your mouse over Public Participation and click on Public Notices. Notices are posted by county.

Requests for Proposals (RFPs) and RFQ's (Requests for Quotes) - In that same menu at the top of every page, hover your mouse over Funding and click on Requests for Proposals for all of the Department's RFPs and RFQs. At the top left of each listing, Type/Program shows whether it's an RFP or RFQ and what Bureau issued it. PSTB is Petroleum Storage Tank Bureau. The Opening and Closing dates are also listed at left. At right are the links to get to the RFP or RFQ and associated documents.

On many pages (for example, the HOME page in the menu above), you'll find the NMED menu as shown at left.

Calendar leads to the public NMED calendar, with all events and deadlines, including PSTB's.

Records Request leads to a page that will help you file a public records (IPRA – Inspection of Public Records Act) request.

PSTB will continue to add information and improvements, so screen shots above will not always be exactly like the website.

If you have additional questions about the website, you may contact:

Your inspector (see #20 in the first diagram above)
Bonney Hughes, bonney.hughes@state.nm.us
Marrisa Lewis, marrisa.lewis@state.nm.us

Nuevo sitio web: Cómo encontrar cosas

En agosto de 2021, el Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) actualizó su sitio web, incluidas las páginas de la PSTB del sitio web. El objetivo es facilitar la búsqueda de información sin saber en qué páginas de la oficina hay que buscar. A continuación, se ofrece información que puede

ayudarle a encontrar formularios e información relacionados con los tanques de almacenamiento de petróleo en el nuevo sitio.

La dirección de la página principal de la PSTB es la misma que antes:
https://www.env.nm.gov/petroleum_storage_tank/

New Mexico Environment Department

HOME | ABOUT | LICENSES AND PERMITS | COMPLIANCE AND ENFORCEMENT | FUNDING | ONLINE SERVICES | LIBRARY | PUBLIC PARTICIPATION

Can't find what you're looking for? Click here to visit the archived NMED site.

MENU

Petroleum Storage Tank Bureau

Preventing and Addressing Leaks and Spills (What Every Tank Owner/Operator Should Know)

Corrective Action Fund

The Petroleum Storage Tank Bureau works to reduce, mitigate and eliminate the threats to the environment posed by petroleum products or hazardous material or wastes released from underground and above ground storage tanks.

This is accomplished by:

- Preventing leaks and spills through equipment, monitoring, testing, installation, removal and other requirements, which are enforced through inspections.
- Requiring corrective action such as repairing or closing the tank system and cleaning up the spill or leak.
- Adhering to the regulations governing owners and operators of petroleum storage tanks located in 20.5.101-20.5.125 of the New Mexico Administrative Code. The complete current NM Petroleum Storage Tank Regulations Book can be found here as well.

All forms are here: Forms page. Scroll down to the Petroleum Storage Tank Bureau on that page and click on it.

Note: if unable to download a form, try using a different internet browser, such as Firefox or Chrome, for proper download

Guidance documents for owners and operators on New Mexico's storage tank regulations are available here.

How To Use This Website

More information about the Storage Tank Committee, which serves as an advisory body that reviews corrective action plans for petroleum storage tank leak sites and monthly financial reports for the Corrective Action Fund, is available here.

Click on menu at upper left to find out more.

Public Information

The Bureau maintains lists to assist regulators, businesses and homeowners, as well as fulfill regulatory requirements. **Download instructions** for finding information on specific leaks or tanks here.

- Active Leaking and No Further Action Sites
- Active Petroleum Storage Tanks (Excel) (PDF)
- All Petroleum Storage Tanks (Excel) (PDF)
- Underground Storage Tank Summary

Sign up for Bureau updates

Delivery prohibition

The Bureau maintains a list of facilities that are currently designated as ineligible for delivery, deposit, or acceptance of fuel here.

Report a Leak or Spill

Tank owners and operators: report a leak or spill from a petroleum storage tank within 24 hours here. This includes for suspected leaks and spills.

For emergencies during non-business hours, call 505-827-9329. Please fill out this form using these instructions.

Contact us

Ph: 505-476-4397
Fax: 505-476-4374

Find a list of Bureau staff contacts here.

Send test reports to PSTB.Compliance@state.nm.us.
Send all other correspondence to PSTB.Inbox@state.nm.us.

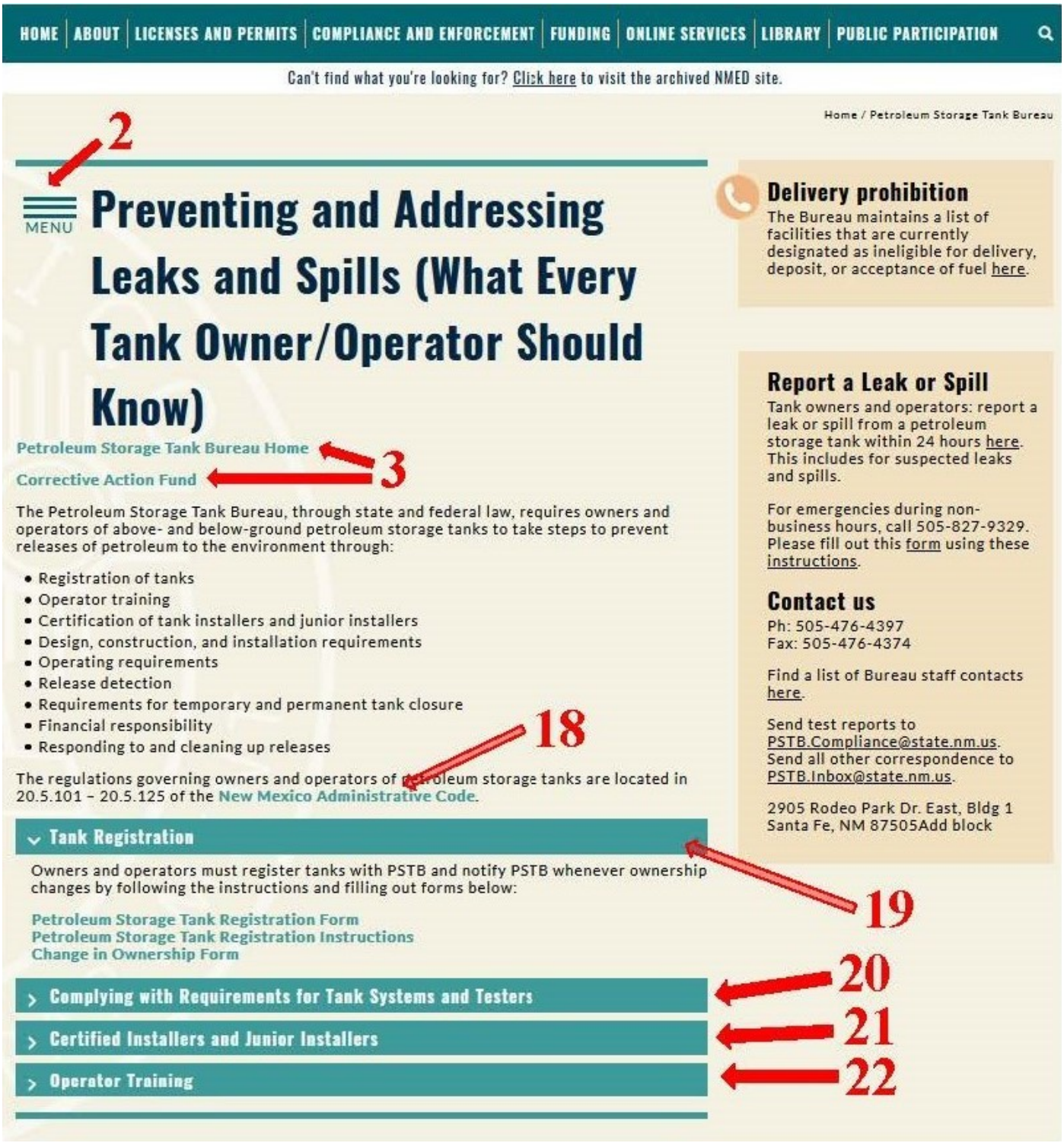
2905 Rodeo Park Dr. East, Bldg 1
Santa Fe, NM 87505

1. Enlace en la parte superior de cada página con **el antiguo sitio web, que no se ha actualizado**. Los documentos del sitio web antiguo (archivado) pueden no ser las últimas versiones.
2. El **Menú** se ampliará al hacer clic para mostrar **más páginas de la PSTB**. Consulte más abajo para obtener más detalles.
3. **Enlaces a otras páginas de la PSTB** (igual que en el menú).
4. **Código Administrativo de Nuevo México** - Haga clic aquí para llegar a las regulaciones de Tanques de Almacenamiento de Petróleo de Nuevo México. Cuando llegue allí, desplácese hacia abajo – comienzan en 20.5.101.
5. Las regulaciones actuales completas sobre tanques de almacenamiento de petróleo de NM están **todas en un solo documento**.
6. Todos los **Formularios** deberían estar disponibles en la página de Formularios (si falta alguno, háganoslo saber).
7. **Folletos y documentos de orientación** para ayudarle a cumplir con las regulaciones de la PSTB.
8. **Enlace a estas instrucciones (Cómo utilizar este sitio web).**
9. Enlace a las **instrucciones** para encontrar información sobre **instalaciones, tanques, fugas o derrames específicos.**
10. **Listas de sitios con tanques que tuvieron fugas** y **listas de tanques e instalaciones** que estuvieron previamente en la página de Divulgación Publica, Informes y páginas de Listas. Consulte el núm. 9 para las instrucciones.
11. Anteriormente llamado **Registro Público** de Tanques de Almacenamiento Subterráneos (**UST**), el Resumen de Tanques de Almacenamiento Subterráneos da números de instalaciones de UST, los UST, inspecciones, liberaciones, fuentes y causas de las liberaciones, y porcentaje de cumplimiento para el año que finaliza el 30 de septiembre.
12. **Regístrese para recibir correos electrónicos** que le ayuden a cumplir con las regulaciones sobre Tanques de Almacenamiento de Petróleo (PST), para informarle de las **solicitudes de propuestas** y para mantenerle al día de las noticias sobre los PST.
13. Lista de instalaciones y tanques a los que se les ha **prohibido recibir combustible**. Los conductores de entrega de combustible y otras personas necesitan esta información.
14. Aquí está como se **reportan fugas o derrames**. Los propietarios de tanques, operadores, instaladores certificados, instaladores junior y probadores deben **reportar las fugas o derrames sospechosos o confirmados dentro de un plazo de 24 horas.**
15. Aquí está como ponerse en **contacto con la PSTB**.
16. Aquí está donde se envían los informes de las **pruebas de los equipos** (estanqueidad del tanque, detector de fugas en la línea, sumidero, etc.).
17. Aquí está donde hay que enviar **el resto de la correspondencia**.

Si hace clic en el menú (núm. 2 arriba) verá estas opciones (muy similares al núm. 3 arriba):

Inicio de la Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo es la página principal – la primera imagen de arriba con los números 1-17.

Prevención y Tratamiento de Fugas y Derrames (Lo que todo propietario/operador de tanques debe saber) – Haga clic aquí y le llevará a esta página:



18. **Código Administrativo de Nuevo México** – Otro enlace a las regulaciones de Tanques de Almacenamiento de Petróleo de Nuevo México. Cuando llegue allí, **desplácese hacia abajo** – **comienzan en 20.5.101.**
19. **Registro de tanques** – Haga clic en el rectángulo/barra para ver el texto que se muestra arriba, después haga clic en los formularios que necesita.

*****SI RECIBE UN MENSAJE DE "POR FAVOR, ESPERE" cuando intenta descargar o abrir un formulario,** aún debería poder descargarlo utilizando un navegador diferente o ignorando el mensaje y haciendo clic en el lugar de su navegador donde normalmente haría clic para descargar o guardar un archivo (generalmente en la parte superior

derecha). Cuando el navegador pregunte qué debe hacer con el archivo, elija “Abrir con Adobe _____ (cualquier opción de Adobe que aparezca)”. Si no aparece ninguna opción de Adobe, haga clic en “Guardar archivo” y vaya a donde su computadora guarda las descargas para encontrar el archivo (o donde lo haya guardado). Estamos trabajando en los formularios para que se descarguen sin el mensaje “Por favor, espere”, pero lleva tiempo.

20. **Cumplimiento de los requisitos para los sistemas de tanques y probadores** – Haga clic aquí y el texto se ampliará para mostrar los enlaces a:

- Formularios y listas relacionadas con probadores cualificados
- Dónde enviar los informes de pruebas (consulte también el núm. 16 arriba)
- Encuentre a su inspector
- Una tabla para ayudarlo a conocer las regulaciones sobre pruebas y presentación de informes (en inglés y español)
- Formularios de notificación de 30 días para instalaciones de tanques, modificaciones, cierre, etc.
- Formularios relacionados con las pruebas de ALLD, sensores, protección catódica, equipos de prevención de derrames y sobrellenados, sumideros, ATG, etc.
- Formularios para solicitar la aprobación de métodos alternativos, la determinación de cumplimiento y la solicitud de extensión del cierre temporal del sistema de tanques

21. **Instaladores certificados e instaladores junior** – Haga clic aquí y el texto se ampliará para mostrar los enlaces a:

- Folleto en el que se describen los requisitos para la certificación de instaladores de tanques
- Lista de instaladores de tanques certificados
- Enlace a la página de Formularios del NMED donde encontrará los formularios de solicitud para convertirse en instalador certificado de tanques o instalador junior certificado

22. **Formación de operadores** – Haga clic aquí y el texto se ampliará para mostrar los enlaces a:

- Normas de capacitación de operadores, solicitud y matriz
- Información de contacto para las clases de capacitación para operadores A/B y C

La tercera opción en el menú y uno de los enlaces en la parte superior de cada página de la PSTB (consulte núm. 2 y núm. 3) es:

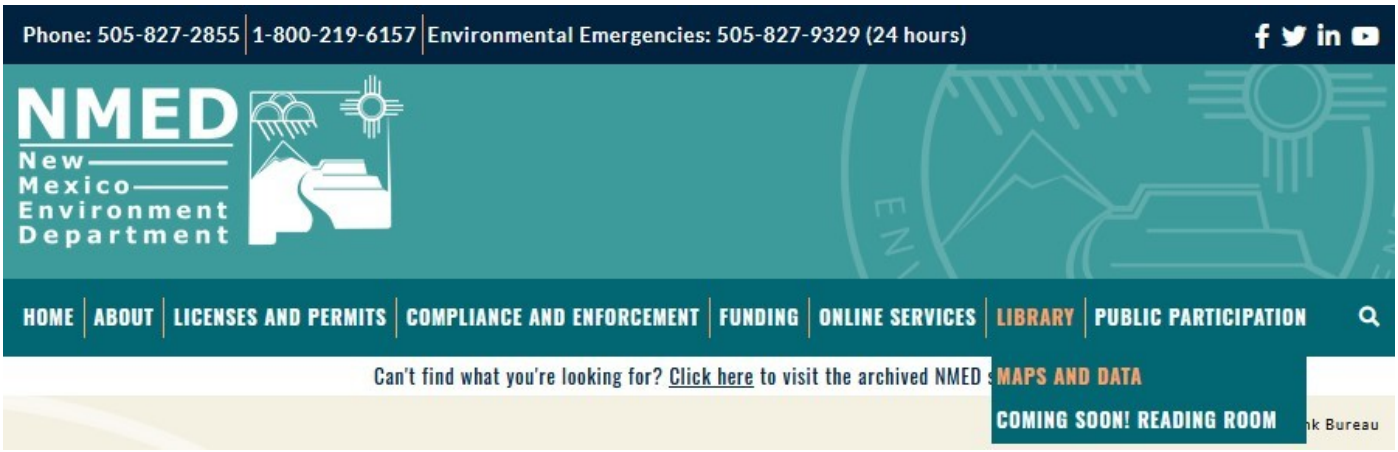
Página del **Fondo de Acción Correctiva** (**CAF,** por sus siglas en inglés) – los folletos, formularios e información de la antigua página de la Sección de Reembolso (Fondo de Acción Correctiva) están aquí (requisitos para el reembolso por la limpieza de un sitio contaminado por una fuga o derrame de un tanque de almacenamiento de petróleo). Los informes de CAF también están aquí, al final de la página.

Formularios. En la parte superior de cada página hay otro menú:

23. Pase el ratón por encima de Licencias y Permisos, y haga clic en **24.** Formularios de solicitud y orientación para ir a la página de formularios de todo el NMED.

La página de formularios dice **Todos los Formularios de Solicitud y Orientación** en la parte superior. Haga clic en el rectángulo que dice **Petroleum Storage Tank Bureau** (Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo), en la parte inferior de la página en orden alfabético, para ver todos los formularios que la PSTB tenía anteriormente en nuestras páginas web. Cuando se abra el rectángulo de la Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo, haga clic en los rectángulos más pequeños para ver los distintos tipos de formularios.

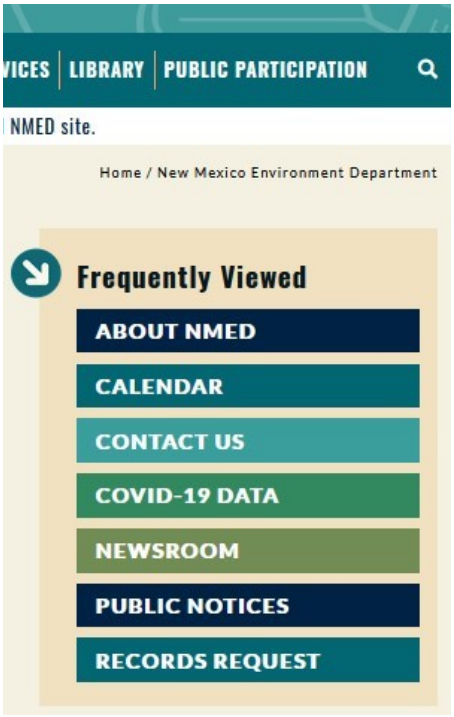
(GoNM) mapa donde se pueden localizar las instalaciones, las liberaciones y los documentos asociados – Vaya al menú en la parte superior de cada página.



Pase el ratón por encima de Biblioteca, haga clic en Mapas y Datos, luego haga clic **en Instalaciones y liberaciones de tanques de almacenamiento de petróleo**. Los informes disponibles incluyen informes de inspección e informes de monitoreo de aguas subterráneas. *Las instrucciones están here (aquí).*

Avisos públicos y planes de participación pública – En ese mismo menú en la parte superior de cada página, pase el ratón por encima de Participación pública y haga clic en Avisos públicos. Los avisos se publican por condado.

Solicitudes de Propuestas (**RFP**, por sus siglas en inglés) **y RFQ (Solicitudes de Cotización)** – En ese mismo menú en la parte superior de cada página, pase el ratón por encima de Financiación y haga clic en Solicitudes de Propuestas para todas las RFP y RFQ del Departamento. En la parte superior izquierda de cada lista, Tipo/Programa muestra si es una RFP o RFQ y qué Oficina la emitió. La PSTB es la Oficina de Tanques de Almacenamiento de Petróleo. Las fechas de apertura y cierre también aparecen a la izquierda. A la derecha se encuentran los enlaces para acceder a las RFP o las RFQ y documentos asociados.



En muchas páginas (por ejemplo, la página de INICIO en el menú de arriba), encontrará el menú de NMED que se muestra a la izquierda.

Calendario lleva al calendario público de NMED, con todos los eventos y plazos, incluidos los de PSTB.

Solicitud de registros lleva a una página que le ayudará a presentar una solicitud de registros públicos (IPRA – Inspection of Public Records Act [Ley de Inspección de Registros Públicos]).

La PSTB seguirá añadiendo información y mejoras, por lo que las capturas de pantalla anteriores no siempre serán como el sitio web.

Si tiene preguntas adicionales sobre el sitio web, puede comunicarse con:

Su inspector (véase el núm. 20 del primer diagrama anterior)
Bonney Hughes, bonney.hughes@state.nm.us
Marrisa Lewis, marrisa.lewis@state.nm.us

Non-Employee Discrimination Complaints

NMED does not discriminate on the basis of race, color, national origin, disability, age or sex in the administration of its programs or activities, as required by applicable laws and regulations. NMED is responsible for coordination of compliance efforts and receipt of inquiries concerning non-discrimination requirements implemented by 40 C.F.R. Parts 5 and 7, including Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973; the Age Discrimination Act of 1975, Title IX of the Education Amendments of 1972, and Section 13 of the Federal Water Pollution Control Act Amendments of 1972. If you have any questions about this notice or any of NMED's non-discrimination programs, policies or procedures, or if you believe that you have been discriminated against with respect to a NMED program or activity, you may contact: Kathryn Becker, Non-Discrimination Coordinator, NMED, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, nd.coordinator@state.nm.us. You may also visit our website at https://www.env.nm.gov/general/environmental-justice-in-new-mexico/ to learn how and where to file a complaint of discrimination.

Quejas por discriminación para no empleados

El Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés) no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, como lo exigen las leyes y reglamentos aplicables. El NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de las consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluyendo el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, con sus enmiendas; la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972, y la Sección 13 de las Enmiendas de la Ley Federal de Control de Contaminación del Agua de 1972. Si tiene alguna pregunta sobre este aviso o cualquiera de los programas, políticas o procedimientos de no discriminación del NMED, o si cree que ha sido discriminado con respecto a un programa o actividad del NMED, puede comunicarse con: Kathryn Becker, coordinadora de no discriminación, NMED, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, nd.coordinator@state.nm.us. También puede visitar nuestro sitio web en https://www.env.nm.gov/general/environmental-justice-in-new-mexico/ para saber cómo y dónde presentar una queja por discriminación.

Stay Connected with New Mexico Environment Department

Having trouble viewing this email? View it as a Web page.

SUBSCRIBER SERVICES:

Manage Subscriptions | Unsubscribe All | Help

This email was sent using GovDelivery Communications Cloud on behalf of: New Mexico Environment Department · Harold L. Runnels Building · 1190 St. Francis Drive · Suite N4050 · Santa Fe, New Mexico 87505